

# ZAKOPANE

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO

Redaguje *Komitet.*

Za redakcyę odpowiedzialny:

*Dr. J. Żychoń.*

Wychodzi 2 razy w miesiącu przez cały rok,

w czasie od 1 lipca do 1 września 4 razy  
w miesiącu.

Redakcyja: Willa „Szarotka”

Administracyja:

Kantor wymiany A. Modlińskiego i Sp.  
ul. Krupówki 42.

Wydawca: F. Grużewski.

Prenumera<sup>z</sup> roczna 6 kor., półroczna 3 kor., kwartalna 1:50 kor. Zagranicą 4 kor. półrocznie. — Numer pojedynczy 30 hal.  
W miesiącach Lipcu i Sierpniu prenumerata miesięczna 90 hal.

Zakopane leży na północno-zachodnim stoku Tatr, na przestrzeni 40 km<sup>2</sup>, w dolinie, zasłoniętej od północy rozległym wzgórzem Gubałówką, od wschodu mniejszymi wzgórzami otoczonej, na wysokości z górą 900 m. n. p. m. (najniższe punkta 837 m., najwyższe 1002 m.).

To położenie powoduje, że Zakopane posiada klimat górski, a zatem zmniejszone ciśnienie atmosferyczne i szybsze parowanie, niską średnią ciepłotę, zwiększone natężenie promieni słonecznych, obfite opady, małą względną wilgotność, czyli większą suchość powietrza i bardzo mało wiatrów.

Czynniki te hartują organizm i podniecają przemianę materyi, gdyż pod ich wpływem oddech staje się szybszym, łaknienie się wzmacnia, ciepłota ciała zwykle się obniża, zimno znosi się dobrze, a czynność serca staje się szybszą.

Przedewszystkiem zatem wskazanym jest pobyt w Zakopanem w chorobach płucnych; w skłonności do gruźlicy, w jej początkach i dalszych stadyach tej choroby przy przebiegu przewlekłym; w niezżytach nosa, gardła, krtani, tchawicy i oskrzeli, dla ozdowieńców po zapaleniu płuc, opłucnej, po operacyach gruźliczych ognisk kostnych i gruczołów chłonnych, i po przebyciu wszelkich chorób ostrych; pozatem nadają się do leczenia w Zakopanem wszelkie nerwice, niedomogi nerwowe, czyli neurastenie, choroba Basedowa, choroby narządu trawienia, w szczególności ze zboczeniami czynnościowemi, zimnica, choroby krwi, jak bezkrwistość i blednica, choroby przemiany materyi, jak otyłość i t. p.

Źle znoszą klimat Zakopanego chorzy z ostrym przebiegiem gruźlicy, lub ze zmianami gruźliczemi rozległemi, z powikłaniami gruźliczemi, bardzo wrażliwi, ludzie z wadami serca, ze znacznymi zmianami w układzie naczyniowym i znaczną rozedmą płuc.

Pozatem jest Zakopane idealnem miejscem wypoczynku dla zmęczonych pracą, jedynym punktem zbornym dla turystów, doskonałą miejscowością dla pobytu dzieci słabo rozwiniętych.

Wszyscy ci znajdują w Zakopanem, czego szukają, nawzajem sobie nie przeszkadzając i nie szkodząc, bo już oddawna uznana jest rzeczą, że najbezpieczniej i najłatwiej uniknąć choroby w tem miejscu, gdzie się ją opanowuje.

Uprasza się PP. Lekarzy o umieszczenie czasopisma w poczekalni.

## LEON GRABOWSKI W KRAKOWIE

MAGAZYN

Konfekcyi i Nowości Damskiej

PLAC MARYACKI 9

(róg Rynku głównego).

TELEF. 990.

WŁASNA PRACOWNIA.

MAGAZYN

SUKIEN MĘSKICH

nagrodzony złotym medalami w Paryżu i w Londynie

UL. SZPITALNA L. 36

(vis a vis Teatru miejskiego).

TELEF. 561.

WYKOŃCZENIE ARTYSTYCZNE.

## Prawo pięści.

Czwarty rok, t. j. od chwili powstania naszego czasopisma, notujemy pilnie sprawozdania z obrad gminnych i podkreślamy z wielką radością każdy objaw postępu i uspołecznienia, jaki się kiedykolwiek zaznaczył. Pamiętamy wszystkie dobre chwile, jakie Rada gminna przeżywała, a pragnęlibyśmy zapomnieć i uznać za niebyłe te wstrząsy, jakie przechodziła, a które jej organizm podkopywały. Nie jątrzyliśmy nigdy ran zadanych jej jakalwiek ręką, przeciwnie, staraliśmy się jednać powaśnionych, godzić przeciwności, przebaczać i żądać wzajemnego wybaczenia.

Był taki czas, że chwiała się już bardzo ta nasza miejscowa autonomiczna instytucja i możemy się przyznać obecnie, że mogliśmy się przyczynić wtedy do jej złamania, czyli zawieszenia. Możeby to było na dobre wyszło Zakopanemu, szarpanemu stale mniej lub więcej zajadłą walką wewnętrzną, bo wniosłoby spokój przymusowy, a zatem może i zrozumienie, że dla dobrej sprawy — tylko prostą i zgodną drogę wybierać należy. Ale zawieszenie autonomii za ostateczność uważać trzeba. Mówiliśmy, że nie wolno nam własnowolnie pozbywać się tego nabytku, wywalczonego z trudem przez Ojców naszych. Myśleliśmy, że zawieszenie samorządu zawiesi kształcenie obecnego pokolenia naszej miejscowej ludności, boć przecież ta Rada gminna i jej obrady — to szkoła o wielkiem cywilizacyjnym znaczeniu, to najniższa klasa z zakresem nauk społecznych. A przytem zdawaliśmy sobie sprawę i z tego, że wynik obrad naszej Rady gminnej, to własność całego naszego kraju, który tu do nas zjeżdża, który na nasze czyny patrzy i który wiele tu wnosząc, ma prawo wymagać od nas czegoś więcej, jak od innej gminy.

Dołożyliśmy zatem starań i z zaparciem się chwilowem własnego zdania i przekonania, utrzymaliśmy i uratowali samorząd gminny. Jedni z nas, a mówimy to o tej rzekomej opozycji, o tej znikomej mniejszości w naszej Radzie gminnej, uważali to za ostateczną próbę, drudzy za spełnienie społecznego obowiązku, inni wreszcie poszli za tamtymi bez przekonania, ale dla świętej zgody i solidarności.

W ten sposób wybrano obecnego naczelnika gminy i obecną Zwierzchność gminną. Naczelnikiem został wybrany p. Józef Bachleda Curuś, zastępcą naczelnika p. Wojciech Roj.

Znane nam są rządy tej Zwierzchności gminnej, a dla ogółu podawaliśmy stale krótsze, lub dłuższe sprawozdania z ich czynności.

Były chwile, jakby rozmachu, jakby chęci zrobienia kroku naprzód, ale czy to oporność większości radnych, czy brak opracowania szczegółów planu działania przez projektodawców, nie posunęło się dotąd naprzód żadnej sprawy ważnej. Tymczasem przyszła na stół,

omawiana już przez nas kilkakrotnie w sprawozdaniach z Rady gminnej sprawa zakupna realności po ś. p. ks. Stolarczyku, w której się obecnie Urząd gminny mieści.

Jak to u nas niestety zbyt często się zdarza — to polecała Rada gminna przed kilkoma tygodniami swojej Zwierzchności zakupienie tej realności, to znowu dowiedziawszy się od naczelnika gminy, że są zbyt wielkie trudności w sprawie tego kupna, a dotychczasowi właściciele pomieszczenie to wypowiadają uchwaliła wynająć od 1. maja na pomieszczenie Urzędu gminnego realność inną.

Tymczasem okazało się, że naczelnik gminy p. Curuś do spółki z sekretarzem gminnym p. Wojciechem Krzeptowskim wykupili pół tej realności za 12.000 koron — a dojsć teraz niepodobna, czy zrobili to dla gminy, czy dla siebie.

Mimo to postanowiła Rada ponownie o to kupno traktować, ale p. naczelnik gminy Curuś z p. sekretarzem Krzeptowskim zażądali za swoją część 16.000 i to jeszcze z pewnemi zastrzeżeniami.

W tej właśnie sprawie odbyło się ostatnie posiedzenie Rady gminnej dnia 30 kwietnia. Radnych zebrało się 25, a obradom przewodniczył zastępca naczelnika p. W. Roj, gdyż naczelnik gminy ze sekretarzem, jako interesowani, zebranie w myśl ustawy gminnej opuścili. Zaraz z początkiem obrad, gdy za ledwie komisya, do pertraktacji tego kupna na poprzednim posiedzeniu wybrana, sprawozdanie swe złożyła, wszczął radny p. Józef Hyc tak gwałtowną awanturę, że zebrani salę obrad opuścili.

Ponieważ p. Hyc, rozbiwszy posiedzenie, odjechał do domu, powrócili Radni na swe miejsca i posiedzenie dalej się odbywało. Po długiej i bardzo wyczerpującej dyskusji uchwalono na wniosek radnego p. dra Zychonia (bez sprzeciwu) następującą rezolucję: „Rada gminna na posiedzeniu 30 kwietnia odbytem, reasumując wszystkie poprzednie uchwały co do odstąpienia od kupna realności, w której się obecnie Urząd gminny mieści, utrzymuje w mocy swe dawne uchwały co do zakupu tej realności, a w szczególności uchwałę z posiedzenia poprzedniego, w dniu 23 kwietnia odbytego i uchwała realność tę zakupić. Sprawę tę porucza poprzednio wybranej komisji — z tem, by prowadziła dalej pertraktacje z dotychczasowymi właścicielami, t. j. p. Józefem Curusiem, p. Wojciechem Krzeptowskim i pp. Kotońskimi. Przytem wyraża Rada gminna przekonanie, że p. Józef Curuś i p. Wojciech Krzeptowski bez zarobku odstąpią jej część realności przez siebie nabytą, a to tem więcej, że według jej zdania — z jej polecenia i dla niej kupno to załatwili. Gdyby ugoda w tej sprawie z powodu żądań przechodzących ich własne wydatki i rzeczywiście poniesione koszty nie doszła do skutku — wyciągnie Rada gminna z postępowania p. J. Curusia, jako naczelnika gminy i p. W. Krzeptowskiego, jako

## WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych itd. Poszukiwanie, uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z klozetami, łazienkami itd. Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.

projektują i wykonują:

inż. LEONARD NITSCH i Ska, Kraków, Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. .. Kosztorysy bezpłatnie.

## Centralne Ogrzewanie

wszelkich systemów i wentylacje. Łaźnie, Mechaniczne pralnie, suszarnie dla bielizny, drzewa itp.

sekretarza gminy — odpowiednie konsekwencye. Do ukończenia tych pertraktacji pozostanie Urząd gminny w tym samym budynku“.

Gdy po uchwaleniu zgodnem tej rezolucyi i załatwieniu kilku innych drobnych spraw, radni zaczęli się rozchodzić, wpadł do sali obrad naczelnik gminy, p. Józef Curus i z krzykiem, wygrażając pięściami, robił najbrutalniejsze wymówki i zarzuty radnemu p. R. Kuligowi, którego za głównego sprawcę takiego obrotu całej sprawy uważa. Tylko dzięki zimnej krwi kilku obecnych radnych, którzy przeciwników zdołali rozdzielić, uniknął p. R. Kulig pięści p. Curusia.

A zatem taki był w streszczeniu przebieg tego ostatniego posiedzenia.

Chcemy wierzyć, że p. Curus ochłonął już i że na najbliższem posiedzeniu, którego przebieg będzie zresztą dla niego zależnym od ostatecznego załatwienia owych pertraktacji, przeprosi całą Radę gminną, a w szczególności przez niego napadniętych, za swoje zachowanie w Urzędzie gminnym i skłoni p. Hycę, by to samo uczynił, ale — zdaniem naszym, nie na tem koniec. Tak dalej być nie może.

Nie chcemy w tej chwili wchodzić w słuszność lub nieprawdziwość zarzutów, przeciwko p. Curusowi, jako naczelnikowi gminy, w toku tej dyskusyi podnoszonych. Jeśli nie komisya, to czas oświetli całą sprawę, ale tak gwałtowne zachowanie się p. Curusia dziwne rzuca na nią światło.

W tej chwili, powtarzamy, nie o to nam chodzi. Bez względu na tok tej sprawy, bez względu czy p. Curus będzie dalej obradom przewodniczył, czy i jak Radnych przeprosi, czy posiedzenie następne przyjdzie do skutku, my protestujemy stanowczo przeciwko stosowaniu prawa pięści, które w Radzie naszej rządzić zaczyna. Nie wolno żadnemu z radnych zrywać pięścią posiedzeń, nie wolno naczelnikowi przekonywać radnych pięścią o słuszności swej sprawy. W tej chwili niema u nas smorządu, ale jest rząd pięści. Czy tak dalej być może, czy my w tych warunkach pracować możemy, czy z takich rządów odniesie korzyści jakie zdrowisko, zastanówmy się wszyscy. To nie o spór zwykły, nie o zbyt krewką wymianę zdań chodzi — tu wazą się sprawy większego znaczenia.

Więc znowu, po roku smutnych doświadczeń, wrócić mamy do przekonania, że sami rządzić się nie potrafimy i szukać nie tylko pomocy, ale i ochrony u Władz wyższych?

Ze wstydem przyznać publicznie musimy, że nie dorosiliśmy jeszcze do tego, byśmy mogli radzić sami nad dobrem naszego zdrowiska. Czas mija — patrzą na nas swoi i obcy i mają prawo od nas wymagać za to, co nam dają, pracy i postępu. Na próby czasu szkoda — więc niech wejrzą nasze Władze opiekuńcze w nasze opłakane stosunki i niech ratują Zakopane.

## Sprawozdanie z czynności Towarzystwa Tatrzańskiego

za czas od 7 lutego 1910 r. do 1 marca 1911 r.

(Ciąg dalszy)

Biblioteka Tow. zawierająca liczne i cenne publikacje, odnoszące się do Tatr i Karpat i do całego nowoczesnego taternictwa i alpinistyki, bardzo cierpiała oddawna wskutek nieznośnie ciasnego pomieszczenia i nie mogła wskutek tego tak być dostępną członkom Towarzystwa, jakby na to w całej pełni zasługiwała. Wydział czuł to dobrze i zdecydował się więc, korzystając z nadarzającej się sposobności, wynająć od 15 listopada 1910 r. w tymże samym domu (ul. Kolejowa 4) obszerniejszy lokal biurowy, w którym jeden większy pokój przeznaczony został na biuro i na posiedzenia, a drugi na pomieszczenie biblioteki, która ustawiona w nowych dwóch szafach oraz w jednej mniejszej szafce, oddanej na mapy, ryciny i fotografie, zyskała teraz wreszcie odpowiednie przechowanie i możliwość dalszego rozrostu, w dawnym lokalu zupełnie niemożliwego. Odtąd będzie ona już dwa razy w tygodniu dostępną do użytku członków, a sporządzony przez bibliotekarza katalog wykazuje jak cenne i wartościowe dzieła i serye periodycznych obcych i krajowych publikacji posiada w niej Tow. Tatrzańskie. Lokal ten większy obecnie, umożliwi też zbieranie się częstsze członków Tow. i jego Sekcji Turystycznej, która także będzie w nim odtąd urzędować, zarówno jak i pokrewne z naszymi celami Tatr. Tow. Narciarskie, któremu Wydział zezwolił pod pewnymi zastrzeżeniami na korzystanie w miesiącach zimowych z pokoju bibliotecznego. W nowym lokalu odbyło się też dnia 16 listopada 1910 roku pierwsze miesięczne zebranie członków Tow. Tatrzańskiego, na którym mówił dr. Ludomir Sawicki o badaniach jezior tatrzańskich oraz prof. dr. Szajnocha o wrażeniach turystycznych z ostatniej podróży po Szwecyi. Znaczna stosunkowo ilość osób zebranych i żywa dyskusya po referacie dr. Sawickiego świadczą, iż myśl Wydziału urządzania takich zebrań miesięcznych z pogadankami turystycznej, taternickiej i krajoznawczej treści była żywotną, i że zetknięcie się osobiste członków Tow. Tatrzańskiego, zbyt mało widujących się razem, może tylko jak najlepsze wydać owoce.

Do pokoju bibliotecznego sprawił Wydział nowe meble za ogólną kwotę 408 K., z której część t. j. (180 K.) pokryta została z dotacji bibliotecznej za rok 1910 oraz (88 K.) z rubryki nadzwyczajnych wydatków, reszta zaś w kwocie 140 K. upłacona zostanie w roku bieżącym.

W nowym lokalu zaprowadziliśmy oświetlenie elektryczne, co okazało się nie tylko nader dogodnym, ale nawet prawie i tańszem niż dotychczasowe naftowe, tak nieprzyjemne podczas posiedzeń i zebrań.

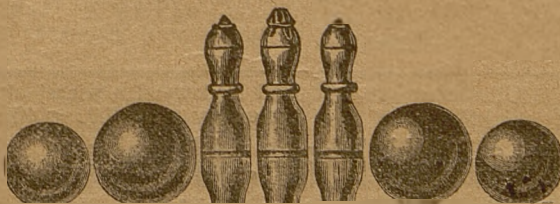
Doniosła ze względu na nasze schroniska sprawa konsensów na wyszynk trunków, załatwiona została pomyślnie. Tow. Tatrzańskie uzyskało koncesyę na wyszynk wszelkich trunków w schronisku nad Morskiem Okiem oraz koncesyę na wyszynk piwa i wina w schroniskach w Roztoce i przy Pięciu Stawach, tak iż przy zawieraniu kontraktów z przyszłymi dzierżawcami tych schronisk Tow.

### PIŁKI NOŻNE

Nagolenniki i buciki do tychże  
**LAWN-TENNIS**



**RAKIETY, PIŁKI,  
KROKIETY**  
oraz wszelkie gry sportowe na  
sezon letni i zimowy



**KULE I KRĘGLE** z drzewa Lignum Sanctum  
polecają najtaniej  
**REIM i Ska** KRAKÓW, RYNEK  
L. 37. LINIA A-B.

**NAJWIĘKSZY SKŁAD  
Perfum, Mydeł, Pudru**  
z najslawniejszych fabryk krajowych franc. angielsk. i innych.

**Aparaty kosmetyczne  
do masowania.**

W dziale kosmetycznym  
i perfumeryi pierwsze  
**NOWOŚCI.**

Tatrańskie będzie miało swobodne ręce i możliwość korzystniejszego ich wydzierżawiania.

Sprawa zniżek kolejowych do Zakopanego, wisząca od tak dawna, nie doczekała się natomiast i w tym roku szczęśliwego załatwienia. Pomimo licznych pisemnych i ustnych przedstawień w c. k. Dyrekcji Kolei państw. w Krakowie i w Ministerstwie kolejowem, pomimo przychylnego tej sprawie stanowiska Wydziału Krajowego, ani ogół turystów ani Tow. Tatrańskie dla swych członków nie zdołało uzyskać tak potrzebnych, a tak z natury rzeczy wskazanych zniżek z Krakowa do Zakopanego.

Miejmy nadzieję, że nowy minister kolei, Ekszell. dr. Głębiński, któremu Tow. złożyło natychmiast po nominacji swe najszczerze powinszowania i życzenia, załatwi tę od tylu lat wiszącą sprawę w sposób zarówno korzystny dla prawdziwych turystów i okolic tatrańskich, jak i dla skarbu kolejowego, który z pewnością nie straciłby idąc z prądem czasu i uznając potrzeby nowoczesnego ruchu turystycznego.

Przykrą niespodzianką miał w połowie r. 1910 Wydział z wymierzonym przez władzę podatkową w Nowym Targu podatkiem domowo czynszowym za Nowe Schronisko w kwocie 3158 K. za lata 1908—1910. Wydział porobił natychmiast wszystkie potrzebne kroki, aby uzyskać odpisanie części tej sumy za lata, według ustawy wolne od podatku i uzyskał najpierw zezwolenie spłaty części tej sumy w ratach miesięcznych, a w ostatnich dniach otrzymał od Wys. Ministerstwa Skarbu, któremu ta sprawa przedłożona została, zwolnienie dla Nowego Schroniska od podatków na lat 12 t. j. od r. 1908 do 1920, wobec czego owa należność podatkowa przypisana Tow. Tatrańskiemu w pewnej części zostanie obniżona.

Instytucja delegatów, którym Tow. Tatrańskie zawsze tak wiele ma do zawdzięczenia, rozwinęła się w tym roku szczególnie bujnie. Dzięki gorliwości i uprzejmości ks. prał. Janasa, naszego najstarszego i najzasłużeńszego delegata w zaborze pruskim, oraz pana inżyniera J. Rzewnickiego, jednego z naszych delegatów w Warszawie, który z rzadkim zapałem i prawdziwym entuzjazmem popiera wszędzie Tow. Tatrańskie, pozyskaliśmy w Księstwie Poznańskim i Królestwie Polskiem cały szereg nowych delegatów, którym składamy tutaj za przyjęcie tych obowiązków najszczerze podziękowanie. Są to pp. Julian Jenike inżyn. w Warszawie, Antoni Olszakowski inżyn. we Włocławku, Maryan Grzegorzewski adw. przys. w Kielcach, Feliks Rabek inżyn. w Kaliszu, Wacław Zwolski inżyn. w Kownie, Tadeusz Sułowski inżyn. w Łodzi, Józef Górnicki przemys. w Płocku, Jan Jaroszyński inżyn. w Warszawie, ks. Walenty Krysan w Pszczewie, ks. W. Mann w Gołuchowie, Jakób Kłos fabr. w Sosnowicach, Wacław Świnarski adw. w Inowrocławiu, pror. T. Dyduch w Tarnowie.

Dotychczasowy urzędnik biura p. Balicki, mianowany sekretarzem Związku Turystycznego w Krakowie, ustąpił z końcem r. 1910 z zajmowanego przez 5 lat stanowiska, a na jego miejsce pozyskał Wydział od dnia 1 stycznia 1911 r. p. Władysława Laskowskiego, komisarza przy c. k. Dyrekcji okręgu skarbowego w Krakowie. Biuro nasze krakowskie, mające teraz dwie siły biurowe, może już odpowiednio załatwiać coraz bardziej rosnące i różnorodne agendy biurowe.

Biuro w Zakopanem przez dwa miesiące letnie prowadził pod kierunkiem członka Wydziału prof. Kulczyńskiego jak i w roku poprzednim p. Augustynowicz, przez resztę zaś roku nasz członek Wydziału p. Maryusz Zaruski

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Wiadomości bieżące.

**Liczba gości**, którzy bawili, względnie bawią w Zakopanem od 1 stycznia 1911. wynosi 2492 osób, t. j. o 389 więcej niż w roku ubiegłym o tej samej porze.

**Rozkład jazdy** na naszej linii uległ z dniem 1 maja małej zmianie. Pociąg ranny, wychodzący do Krakowa dotąd o godz. 10 min. 15, odchodzi obecnie 5 minut wcześniej, t. j. o godz. 10 min. 10. Przychodzi on do Krakowa jak dawniej o godz. 4 min. 45 po południu. Pociąg nocny, który wychodził dotąd z Krakowa kilka minut przed 12-tą, odchodzi z Krakowa o g. 12 min. 7, a przychodzi do Zakopanego o g. 6 min. 22 rano. Pociąg wieczorny, odchodzący z Zakopanego o g. 5 m. 15, przychodzi obecnie do Krakowa o g. 11 m. 9, a zatem o 9 min później.

Ten rozkład jazdy będzie ważnym do 15 czerwca, gdyż z tym dniem zaczęją kursować pociągi sezonowe. A zatem ranny pociąg z Zakopanego do Nowego Targu będzie wychodził o g. 5 m. 45, ranny pociąg do Krakowa o g. 8 m. 15, a w Krakowie stanie on o g. 2 m. 5, pociąg pociąg będzie wychodził z Zakopanego o g. 4-ej, a będzie przychodził do Krakowa o g. 8 m. 23 wieczorem. Pociąg wieczorny będzie wychodził jak obecnie, o g. 5 m. 15 po południu, nocny zaś o g. 10 m. 2 wieczorem, a będzie przychodził do Krakowa o g. 6 rano. Z Krakowa, będzie przez sezon zatrzymanym pociąg obecny nocny, t. j. wychodzący o g. 12 m. 7 w nocy, a przychodzący do Zakopanego o g. 6 m. 22 rano, pociąg pociąg pociąg, wychodzący z Krakowa o g. 7 rano będzie stawał w Zakopanem o g. 11 m. 34 przed południem, pociąg ranny będzie wychodził o 10 m. 30 przed południem, a będzie przychodził tutaj o godz. 4 m. 29 po południu i popołudniowy pociąg będzie wychodził z Krakowa o g. 3 m. 45 popołudniu, a będzie przychodził do Zakopanego o g. 9 m. 57 wieczorem.

Zmiany zatem w porównaniu z rozkładami sezonowymi z lat poprzednich bardzo nieznaczne, a w żadnym razie nie wykazują postępu, gdyż pociągi pociąg pociąg będą chodzący o pół godziny dłużej jak dawniej. Obiecuje natomiast nowy rozkład utrzymanie przez czas od 1 października b. r. do 30 kwietnia 1912 włącznie, tylko w dniu powszednie poprzedzające święta i niedziele, pociągu sezonowego, wychodzącego z Krakowa o g. 3 m. 45 popołudniu, a przychodzącego tutaj o g. 9 m. 57 wieczorem, w niedziele zaś i święta, względnie przy bezpośrednio po sobie następujących dniach świątecznych, w ostatnim dniu świątecznym pociągu odchodzącego z Zakopanego o g. 10 m. 2 wieczorem, a przychodzącego do Krakowa o g. 6 rano.

O zmianach tych nie zostaliśmy i w tym roku przez Dyrekcję kolejową zawiadomieni, mimo, że czwarty rok upominamy się o nadesłanie naszej Redakcji rozkładu ja-



Odnaczony 16 medalami rządowymi a więcej niż 250 pierwszemi nagrodami.  
Założony w r. 1897 w Krakowie

**Pierwszy galicyjski Zakład „Ornis”.** Właściciel firmy: **A. MUSIOŁEK,**

dostawca c. k. urz. państw. Sklep: Kraków, ul. Sławkowska l. 16, naprzeciw Grand Hotelu. — Hodowla rasowego ptactwa i psów: Poczta Dębni, willa własna. — Menażeria w Parku Krakowskiem otwarta dla Szan. P. T. Publiczności, posiadająca przeszło 100 okazów zwierząt. — Zakład poleca po najniższych cenach: różne rasowe psy i drób, gołębie, króliki. Jaja do wylęgu. Oswojone małpki, angorakoty, gad, papugi, kolibry, śpiew. zagr. ptaki, złote rybki, żywność, sprzedaż żywej zwierzyny. Wypycha tanio ptaki, zwierzęta itd. — Największy i jedyny zawodowy Zakład tego rodzaju w całym kraju. — Bogato ilustrowane cenniki bezpłatnie za nadesłaniem 5 hal. marki oplatnie. — 25-letnia fachowość, wielka ilość podziękowań.

zdy, przynajmniej na krótki czas przed jego zmianą. Nie mogliśmy zatem zmian tych wcześniej ogłosić, a wielu wyjeżdżających stąd w pierwszych dniach maja, którzy przeoczyli wzmianki w innych dziennikach o nowym rozkładzie podane, spaźniało się na pociąg ranny, który obecnie o 5 m. (o godz. 10 m. 10, dawniej o g. 10 m. 15) wcześniej z Zakopanego odchodzi.

**Wagon Warszawa—Zakopane** przychodzi obecnie codziennie o g. 6 m. 22 rano, a odchodzi stąd z powrotem o g. 10 m. 10 rano. Jest to wóz I i II kl. duży, wygodnie urządzone, jakiego na naszych kolejowych liniach się nie widuje. Wagon ten wychodzi z Warszawy z pociągiem pospiesznym o g. 2 m. 51 popołudniu (według naszego czasu o g. 2 m. 27), w Krakowie staje o g. 11-ej m. 47 wieczorem i stąd odchodzi do Zakopanego z pociągiem, wychodzącym o g. 12 m. 7 w nocy.

Z powrotem odchodzi on obecnie, jak wspomnieliśmy, z Zakopanego o p. 10 m. 10 rano, a z Krakowa o godz. 9 m. 55 wieczorem; do Warszawy przychodzi o g. 6-ej m. 22 rano (według naszego czasu kilka minut przed 6 rano). Od 15 czerwca będzie on stąd odchodził pociągiem pospiesznym o g. 4 popołudniu, a do Warszawy będzie przychodził jak dotychczas.

Jest to pierwszy i bardzo ważny krok naprzód, bo potrzebę tego bezpośredniego połączenia, publiczność z Królestwa oddawna odczuwała i dlatego o wagon taki upominaliśmy się od lat kilku. Połączenie między Warszawą i Zakopanem, jak z powyższego zestawienia wynika, jest bardzo wygodne, jadący zaś z Zakopanego do Warszawy będą mogli mówić o bezpośrednim połączeniu dopiero od połowy czerwca, gdy zaczną chodzić na naszej linii pociągi pospieszne.

Ale i o tej zmianie żadnej wiadomości z Dyrekcji kolejowej nie otrzymaliśmy. W nowym rozkładzie jazdy nie ma o tym wozie żadnej wzmianki, a na dużych, ścienych rozkładach trudno się zorientować.

Dyrekcja kolejowa nasza wycofała z dniem 1 maja, t. j. z chwilą, gdy pierwszy wóz warszawski się zjawił, swój wagonik, łączący dotąd bezpośrednio Kraków z Zakopanem — wszyscy zatem jadący nocą tutaj, a dniem do Krakowa mają sposobność przekonać się naocznie, jak wagon kolejowy wyglądać powinien. Dobrze to jeszcze na teraz, z chwilą jednak, gdy ku sezonowi ruch się wzmoże, sądzimy, że ten wóz warszawski będzie przeznaczonym tylko dla jadących z Królestwa polskiego.

**Walne Zgromadzenie Pol. Tow. balneologicznego**, odbyło się w Krakowie, w sali Tow. lekarskiego 4 maja, we czwartek, o godz. 5 popołudniu. O obradach tych podany bliższe wiadomości w następnym numerze.

**Wydawnictwa pol. Tow. balneol.** przeszły we własną administrację. Lokal Sekretaryatu Redakcji i Administracji „Przeglądu Zdrojowo kąpielowego” i „Przewodnika turystycznego” mieści się w Krakowie, przy ul. Batorego 1.

## NADESŁANE.

### DENTYSTA

## Dr. Tadeusz Kasprzycki

ord. 9—1 i 3—6

Zakopane, „Przecznica” 6 (willa pod Bratkami).

ZAKOPANE — ULICA KOŚCIELISKA Nr. 58.

## WILLA „ORLA”

do wynajęcia w całości lub pokoi: 5, 3, 1 z kuchnią.

Pokoje słoneczne zaopatrzone na zimę, werandy oszklone, Korytarze ogrzewane, kanalizacja, wodociąg, wozownia. Właściciel: Wojciech Krzeptowski.

## Pensjonat „Litwinka”

w Zakopanem, ulica Jagiellońska L. 40.  
otwarty przez cały rok.

Pokoje ciepłe, słoneczne, weranda kuracyjna, łazienka.  
Kuchnia zdrowa. :: Ceny niskie. :: Opieka dla chorych zapewniona.

## „Zakątek” Zakopane Chramcówki l. 44.

Pensjonat otwarty cały rok,

Pokoje duże, słoneczne. Werandy oszklone. Wodociąg.  
Korytarze ogrzewane. Kuchnia wyborna.

## Abbazia - „Willa Regina”

Obiady smaczne i zdrowe na maśle wydaje u siebie i na miasto

**Kornelia Gruzewska.**

## Do sprzedania parcela

mająca 6000 metr. kw.

wraz z willą o dziesięciu pokojach

przy ulicy Chramcówki.

Wiadomość: Dom komisowy A. Modlińskiego i Sp.

## LISTA GOŚCI

od 15 kwietnia do 1 maja 1911 r.

Anderle Leopold	Wiedeń	Staszeczkówka
Akerman Ewa	Kraków	H. Kuliga
Bartków Mikołaj	Lwów	Pomoc Bratnia
Belcikowski Jan	Warszawa	Ukraina
Belcikowska Anna	Solobkowiec	
Bernatowicz Feiiks	Jaskowce	Z. Dra Chramca
Bogleiter Różia	Sambor	Ogrodowa 4
Bielecka Aniela	Lwów	Królewianka
Bielecki Maryan		
Brokowsy Maryan i Marya		H. Stamary
Biechanowski Jan	Wrocław	
Cwiklińska Irena	Wiedeń	Gerlach
Cwiklińska Stefania		
Cipeles A.	Kraków	H. Centralny
Chorzyński Aleksandrowie	G. Warszawska	H. Stamary
Chłapowski Maryan	Kopaczew	Łubień
Chłapowska Barbara	Poznań	
Chomentowski hr. Jan z synem	Kraków	Z. Dra Chramca
Czepil Władysław	Lwów	Hygea
Dadlez Dr. Władysław z rodz.	Kraków	Oksza
Drak Juliusz	Lwów	Staszeczkówka
Elsenberg Eugeniusz	Warszawa	Limba
Fuchsig Józef	Kraków	Braun
Galińska Marya	Wilno	do Pardałówki 10
Gamola M. z rodziną	Łwów	H. Warszawski
Gątkiewicz Franciszek	Łowicz	Warszawianka
Gembarzewski Habdank Bohdan	Nowo-Radomsk	Z. Dra Chramca
Goszczyński Lucyan	Kraków	Krywań
Gut Franciszek	Chrzanów	Schron. naucz.
Hawranek Jakób	Zborów	Szałas
Herzberg Bernard z rodz.	Radom	H. Warszawski

Hrodyski Tomasz	Krogulec	H. Stamary	Sarnecki Dr. Bronisław z żoną	Rosya	H. Stamary
Honbald Jerzy	Meiszagala	Niespodzianka	Sadowski Józef z żoną	Warszawa	H. Karpowicza
Jawornicki Stanisław	Kraków	H. Karpowicza	Sakiewicz Maryan	Mszana Dolna	H. Stamary
Jaśkiewicz Stanisław	Lipowce	Schlron. naucz.	Sadowski Leon	Lwów	H. Stamary
Jankowski Bolesław z synem	Kraków	H. Karpowicza	Seredyński Józef	"	H. Kuliga
Jędrzejowska Jadwiga	"	ii. Kuuga	Sikorski Władysław	"	"
Kraskowski Jerzy	"	"	Schiller Leon	Kraków	Staszczkówka
Kaplińska Helena	"	Zacisze	Schnitalla Tomasz z żoną	Warszawa	H. Stamary
Kamiński Leopold	Kołodziejów	Pomoc Bratnia	Szlachciński Tadeusz	Aleksandrów	S. Dra Hawranka
Kamenberg Stanisław	Gorlice	Z. Dra Chramca	Szmorlińska Zofia	Stomniki	Sienkiewicza 12
Kanarek Salomea	Kraków	Zacisze	Strasburger Edward	Warszawa	Jordanówka
Kwarto Stanisław	Łęczycza	Murań	Stefanowicz Stanisława	"	Kalina
Köhler Jadwiga	Lwów	Stanisławowianka	Sture Stefanla	Leżajsk	Ogrodowa 4
Kozłowski Anicet	Uciany	Jolanta	Trąbczyńska Halena	Kraków	Zacisze
Koneczny Marya z córką	Warszawa	Czarny Staw	Tretiak Józef	"	H. Kuliga
Kordjaczńska Irena	"	Hyga	Tripolsky Jan	Rosya	H. Stamary
Kurzewska Marya	Kraków	Z. Dr. Chramca	Turyna Szymon z rodz.	—	Chramcówki
Kuryzsko Antoni	Borki	Czarny Staw	Urban August	Rzeszów	Murań
			Ungethinn Fryderyk	Wiedeń	H. Karpowicza
			Urbanowa Aniela	Rzeszów	Murań
			Wędrychowski Rogala Dr. Wl. z ż.	Nowy Sącz	H. Kuliga
			Zawistowska Natalia	Kraków	Zacisze
			Zarzycki Jan i Zofia	Kraków	H. Kuliga
			Zarzycka Halina	Kraków	"
			Zaleski Ludwik	Rosya	H. Stamary
			Ziniewicz Jan z żoną	Kraków	Staszczkówka
			Zielonka Adam	Lwów	H. Karpowicza
			Żerdziński Wacysław	Król. polskie	Pod Sobieskim
			Zabski Józef	Tarnopol	Stanisława
			Zarski Stanisław	"	"
			Zydłowiczowa Zofia	Kraków	H. Kuliga

## Zakład wodolecznicy Dra Andrzeja Chramca

TOW. AKC.

**otwarty cały rok.**

Pracownia lekarska wyposażona we wszystkie przyrządy do leczenia fizykalno-elektrotrycznego.

Sala gimnastyczna systemu Zandera. — Gimnastyka na wolnym powietrzu i kąpiele powietrzne. — Kąpiele borowinowe, elektryczne, gazowe i solankowe. Masaż. — Elektryzacja. — Obszerna leźnia.

Dr Chramiec ordynuje od 8 do 11-tej.

Łazienki dla dochodzących  
otwarte od 8-jej rano do 6-jej wieczór.

Longrodowa Łucya	Kraków	H. Warszawski
Leszczyńska Celina	Lisewo	H. Kuliga
Linnemann Eugeniusz	Kraków	Staszczkówka
Ligoszewski Eugeniusz	Nowy Sącz	"
Maklewska Kazimiera	Stomniki	Sienkiewicza 11
Majewiczowa Romana	Kraków	H. Stamary
Mayer Dr. Tadeusz z żoną	Lwów	Z. Dra Chramca
Miaskowska Emilia	Kijów	Stanisławowianka
Moes Oskargieho Leonia	Kraków	Zacisze
Muzyka Jan	Lwów	Pomoc Bratnia
Niewiarowski Witold	Kraków	Marya
Oleksy Wiktor	Nowy Sącz	H. Kuliga
Osińska Antonina	Król. Polskie	Marysin
Ossowski Dr. Kazimierz	Wiśniewczyk	Liliana
Osiński Jan	"	"
Paszowska Stanisława	Włocławek	Marysju
Pec Dr. Władysław i Włodzimierz	Nowy Sącz	Staszczkówka
Piotrowski Edmund	Kraków	"
Piotrowski Julian	"	Czarny Staw
Popławski Józef	Petersburg	Gierlach
Renardówna Marya	Lublin	Łubień
Rostkowski Stanisław	Warszawa	H. Stamary
Rożycki Dr. Józef	Kraków	"
Rundo Stanisław	Warszawa	Warszawianka
Ruikowska Marya z rodz.	Mircze	Zacisze
Sachryn Józef	Lwów	H. Kuliga
Sarnecki Konstanty z żoną	Warszawa	H. Warszawski

### Rozkład jazdy pociągów zakopiańskich.

<b>Odjazd od 16 IX do 14 VI.</b>	<b>Przyjazd od 16 IX do 14 VI.</b>
10:15 rano, 5:15 popoł.	6:21 rano, 12:45. 3:40 popoł.
<b>od 15 VI do 15 IX.</b>	<b>od 15 VI do 15 IX.</b>
5:50 8:20 4:-- 5:15 10:--	6:21 11:05 11:25 4:29 9:57
rano popoł. wiecz.	rano przedpoł. popoł. wiecz.

### BIULETYN

stacji meteor. przy Muż. Tatrzzańskiem im. Dra T. Chalubińskiego.  
Za Kwiecień 1911.

Dzień	Stan barometru (7 rano)	Ciepłota powietrza w stopniach Celsjusza		Wilgotność bezwzględna (średnia)	Kierunek i siła wiatru (7 rano)	Opad mierz. o g. 7 rano	
		max.	min.			ilość	rodzaj
1	682.6	12.0	1.8	5.4		0.0	—
2	682.4	10.7	1.5	5.6		0.0	—
3	675.7	11.7	0.5	5.5		16.0	deszcz śnieg
4	673.3	3.3	-6.2	2.9		6.5	—
5	676.7	-3.0	-7.0	2.8		0.1	—
6	677.4	-6.5	-9.5	2.3		0.1	—
7	680.4	-2.0	-7.5	3.1		2.5	—
8	679.3	-1.7	-6.8	3.2		0.2	—
9	679.4	-4.0	-6.2	3.1		1.5	—
10	675.3	-0.5	-6.1	3.2		0.0	—
11	680.0	1.0	-4.1	3.9		2.3	—
12	680.7	5.1	-3.9	4.1		6.6	—
13	671.6	2.3	-2.6	3.7		11.7	—
14	683.8	-1.5	-5.5	3.3		0.1	—
15	683.5	5.7	-5.5	4.0		0.0	—
16	683.4	10.7	0.5	4.2		0.0	—
17	683.8	16.1	4.1	4.6		0.0	—
18	687.0	16.2	1.9	4.3		0.0	—
19	687.6	16.2	3.4	4.9		0.0	—
20	688.2	16.8	3.5	5.4		0.0	—
21	693.0	16.4	3.5	5.6		0.0	—
22	696.8	16.0	2.4	5.2		0.0	—
23	691.9	18.2	3.5	5.0		0.0	—
24	684.7	19.3	4.6	6.1		23.3	deszcz
25	683.1	10.0	6.2	6.1		0.0	—
26	683.5	12.5	1.0	5.3		0.0	—
27	681.2	12.0	2.0	6.1		1.0	deszcz
28	675.0	11.0	3.4	5.4		0.5	—
29	678.1	13.5	3.5	4.4		0.3	—
30	676.4	11.8	5.4	6.5		2.7	—

Z powodu zepsucia przyrządu, kierunek wiatru nienotowany.

**D. BLAD**

Wypoczywca maszyn. — Przyjmijcie naprawy. — Na składzie wszelkie przybory.



**„LAKIOL”**

Mieczarnia M. Jankowskiej, ul. Podwale 5. Sprzedaje

# INFORMACYE.

## C. k. Urzędy i Instytucje publiczne.

Uzdrowskiem zarządza Komisya klimatyczna, która rządzi się swoim statutem. W skład jej wchodzi: 3 delegatów Namieśnictwa, 3 Wydziału Krajowego, naczelnik Gminy Zakopane, 2 delegatów Rady gminnej Zakopane, 2 delegatów lekarzy praktykujących w Zakopanem względnie posiadających tutaj konc. Zakłady lecznicze, 1 Tow. Tatrzańskiego, 1 lekarz Stacji klimat., 1 delegat gości.

Przewodniczącym Komisji klimatycznej jest delegat Namieśnictwa, który jest jednocześnie c. k. Inspektorem uzdrowiska.

**Biuro Komisji klimatycznej**, w którym mieści się jednocześnie **biuro meldunkowe i informacyjne**, jest otwarte od godz. 9-12 przed poł. i od 4-6 popoł. (ul. Krupówki, róg Marszałkowskiej).

**C. k. Inspektor Stacji klimatycznej i przewodniczący Komisji klimatycznej** przyjmuje strony od 11-12 i od 5-6 w biurze Komisji klimatycznej.

**Lekarz Stacji klimatycznej** urzęduje w biurze Komisji od 10-11.

**Sezon kuracyjny** trwa cały rok t. j. od 1-go Stycznia do 31-go Grudnia.

**Taksa klimatyczna** wynosi: a) 2 kor. tygodniowo od osoby, zaś 5 kor. od rodziny złożonej przynajmniej z 3 osób, jeżeli zgłasza pobyt najmniej na 2 tygodnie i opłaci takse za cały pobyt, b) 3 kor. tygodniowo od osoby, a 6 kor. od rodziny, jeżeli zgłasza krótszy pobyt niż 2 tygodnie i chce płacić tę takse co tydzień. c) 12 kor. od osoby lub 30 kor. od rodziny na cały sezon, kto płaci całą takse z góry i wtedy wolny on jest od dalszej opłaty w tym samym roku kalendarzowym. Pobyt w uzdrowisku przez 48 godzin wolny jest od taksy.

**Szpital klimatyczny**, który jest równocześnie domem izolacyjnym dla chorób zakaźnych, położony jest przy gościńcu, prowadzącym do Poronina.

**Urząd gminny** (ul. Nowotarska). Gminą Zakopane zarządza Zwierzchność gminna wybrana przez Radę gminną złożoną z 36 radnych. — Zwierzchność gminna zarządza policją gminną. — **Naczelnik gminy** przyjmuje od 9-12 i od 3-6.

**C. k. Posterunek żandarmeryi** przy ul. Łukaszówki.

**Urząd parafjalny** w probostwie obok kościoła otwarty dla stron od 10-12.

**Urząd pocztowy** przy ul. Krupówki otwarty od 8-12 i od 2-6; w niedzielę od 8-11 i od 3-4 dla nadawania depesz i listów polecanych; w **sezonie letnim** otwarty od 8 rano do 9 wieczór, tylko oddział poste-restante, nadawania i odbierania listów poleconych i nadawania depesz.

**Urząd telegraficzny i telefoniczny** otwarty od godz. 8 r. do 9 wiecz., w **sezonie letnim** od godz. 7 r. do 9 wiecz., w niedzielę od godz. 7 rano do 7 wiecz. **Filia na dworcu** otwarta od 8-12 i od 3-6, w niedzielę od 8-11 rano.

## Lekarze stale ordynujący w Zakopanem. Zakłady lecznicze i służba zdrowia.

(Liczba w klamrze oznacza rok osiedlenia się w Zakopanem).

**Dr. A. Chramiec**, Dyrektor Zakł. wodoleczniczego ul. Chramcówki 11, [1886 r.].

**Dr. J. Gaik**, ul. Stara Polana 17 [1893 r.].

**Dr. J. Żychoń**, lek. Stac. klimat. ul. Nowotarska 31 („Szarotka“), [1899 r.].

**Dr. J. Gawlik**, chir. Dyr. szpital. klimat. ul. Rynek 11 [1900 r.].

**Dr. E. Brzeziński**, ul. Jagiellońska [1903 r.].

**Dr. J. Wieselmann**, ul. Marszałkowska 2 [1905 r.].

**Dr. Z. Czaplicki**, ul. Jagiellońska („Stefa“), [1906 r.].

**Dr. W. Kraszewski**, ul. Przecznicza 23 [1907 r.].

**Dr. H. Wilczyński**, ul. Jagiellońska („Warszawianka“), [1908 r.].

**Dr. M. Wojczyński**, ul. Krupówki 50 [1909 r.].

**Dr. A. Januszkowski**, willa „Nietota“ [1911 r.].

Godziny ordynacyjne pp. lekarzy 3-5 popoł.

W sezonie zimowym ordynuje: **Dr. E. Supiński**.

**Dr. K. Dłuski**, dyr. Sanatorium, ordyn. w godz. popołudniowych za poprzednim telefonicznym porozumieniem się.

**Dr. B. Dłuska**, Sanatorium, ordynuje we wtorek, czwartki i soboty od 5-5½ popoł. lub za telefonicznym porozumieniem się.

**Dr. Piotr Lech**, lekarz weterynaryi, ul. Szkolna przy Rzeźni.

**Apteka i droguerye**. Apteka znajduje się przy ul. Krupówki l. 71; prócz tego są dwie droguerye, obie przy Krupówkach.

**Masażyści i kąpielowi**, oraz masażystki i kąpielowe, uprawnieni do wykonywania pomocniczych zabiegów według cennika. Spis ich znajduje się w biurze lek. St. klimat. i w aptece.

**Akuszerki**. W Zakopanem jest 6 egzaminowanych akuserek, a spis ich znajduje się w biurze lek. Stacji klimatycznej i w Aptece.

## Towarzystwa.

Towarzystwo Biblioteki publicznej, ul. Krupówki 41.

Towarzystwo Domu zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia“, ul. Sienkiewicza i na Ciągłowce we willi „Grażyna“.

Towarzystwo gimnastyczne „Sokol“, Rynek.

Towarzystwo rękodzielników „Gwiazda“, ul. Krupówki.

„Schronisko nauczycielek i nauczycieli“, ul. Chramcówki.

Towarzystwo Tatrzańskie, ul. Krupówki 14.

Towarzystwo dobr. Św. Salomei.

Towarzystwo ochotniczej straży pożarnej, ul. Kościeliska 6.

„Związek górali“ ul. Kościeliska (róg Kościelnej).

Kółko rolnicze, ul. Krupówki (w domu, gdzie Klimatyka).

Towarzystwo zaliczkowe, ul. Kościeliska (vis-à-vis starego kościoła).

Towarzystwo „Sztuka podhalańska“ — Biblioteka publiczna.

Koło Zakopiańskie T. S. L. — (Kantor A. Modlińskiego).

Towarzystwo ochrony zwierząt, Krupówki (biuro Kom. klimat.).

Towarzystwo Muzeum im. Chalubińskiego — Muzeum im. Chalubińskiego.

Tatrzańskie ochotnicze Pogotowie ratunkowe, — biuro Tow. tatr. Sekcyja Zakopiańska Tow. lekarzy galicyjskich („Szarotka“).

## Czytelnie.

**Czytelnia** Kom. klimat. mieści się przy Tow. Biblioteki publicznej, Krupówki 41. — Bilet wstępu sezonowy 50 hal.

**Czytelnia** Tow. Tatrzańskiego, otwarta tylko w sezonie letnim (Wstęp tylko dla członków).

**Muzyka** klimatyczna przygrywa w czasie sezonu letniego (lipiec i sierpień) od 9-11 rano i od 5-7 po południu.

## Hotele, sale balowe, pensjonaty i restauracje.

Zakopane posiada 7 dobrze urządzonych hoteli, 2 sale teatralne i balowe (Hotel Morskie Oko, Sokolnia), kilka restauracji i kilkadziesiąt pensjonatów.

## Szkoły.

C. k. Szkoła przemysłu drzewnego, ul. Krupówki.

Krajowa szkoła koronkarska, ul. Kościelna.

Czteroklasowa szkoła ludowa, ul. Nowotarska.

Nauka gimnastyki w „Sokol“ Rynek.

# Koncesyonowana Prywatna Klinika Chirurgiczna

## Dra JANA GAWLIKA

TELEFON Nr. 24.

ZAKOPANE, RYNEK L. 11

TELEFON Nr. 24.

otwarta cały rok.

Ceny: Pokój z utrzymaniem i opieką lekarską od 14 koron za dobę.

Godziny przyjęć dla chorych przychodnich codziennie od godz. 3-4 popoł. z wyjątkiem niedziel i świąt.

ZAKOPANE. Ulica Krupówki 42, (vis á vis fryzjera p. A. Borowskiego).

## KANTOR WYMIANY I DOM KOMISOWY



istniejące od roku 1899

pod firmą



# A. Modliński i Spółka.

Kupuje i sprzedaje waluty zagraniczne i papiery wartościowe. — Kupuje czeki i przekazy na inne domy bankowe. — Sprzedaje losy państwowe na raty. — Pośredniczy w kupnie i sprzedaży domów i terenów. — Wyrabia pożyczki hipoteczne, wizę paszportów, legalizację dokumentów. — Przyjmuje prenumeratę pism i ogłoszenia.

Udziela się bezpłatnie wszelkich informacyi w sprawach dotyczących Zakopanego i innych.

### „LOVRANA“

PIERWSZORZĘDNY PENSYONAT POLSKI

S. Romańczuk - Gądomskiej

### WILLA „CENTRALE“

Bliższych informacyi udziela Zarząd.

ZAKOPANE.

### Pensyonat „PIOTRKOWIANKA“

własność J. Przystojeckiej i S. Langerowej

przeniesioną została

**na ul. Jagiellońską** do willi dawniej „Mazowsze“.

Park świerkowy - Wodociągi - Kanalizacja - Kąpiele słoneczne.

W lecie DOM DLA TURYSTÓW po 1 koronie za nocleg od osoby.

## SPÓŁKA HANDLOWA

ZAKOPANE, UL. KOŚCIELISKA L. 14.

STOWARZYSZENIE ZAREJESTROWANE Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ.

Filia I. ulica Chramcówki. — Filia II. ulica Krupówki.

Poleca: **Towary kolonialne**, cukierki, pierniki, herbatniki, mąki, kasze, wędliny, konserwy i wszelkie towary spożywcze. — **Wina**, koniaki, rummy, likiery, rosolisy, piwo. — **Porcelanę, szkło, lampy** i przybory do lamp. — **Naczynia kuchenne** blaszane i żelazne. — **Materyały piśmienne**. — Przybory do szycia, toaletowe i galanteryjne. — **Perfumy**. — **Żelazo** i wszelkie wyroby w zakres handlu żelaznego wchodzące. **Wyroby koszykarskie**. — **Świece** łojowe, stearynowe i woskowe. — **Nafta, pokost, oleje, farby**. Skład wyrobów drzewnych rzeźbionych. Ramy. — **Przybory turystyczne** — po cenach katalogów wiedeńskich.

## Pensyonat „Szataś“

zdala od ulicy.

POKOJE SŁONECZNE, TYNKOWANE. —  
KANALIZACYA, WODOCIĄG, ŁAZIENKA.  
KUCHNIA SMACZNA I ZDROWA.

**Ceny od 5 do 8 Koron.**

